

# MIKROVLNNÁ RÚRA

NÁVOD NA OBSLUHU

**PHILCO**



*Famous for Quality the World Over*

**PMD 2012 BIX**

**Vážený zákazník,  
Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok značky PHILCO. Aby mohol váš spotrebič slúžiť dobre, prečítajte si všetky pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu.**

# OBSAH

<b>ČASŤ 1: BEZPEČNOSTNÉ POKYNY</b> .....	<b>2</b>
Kuchynský riad .....	7
Materiály nevhodné na používanie v mikrovlnnej rúre .....	8
<b>ČASŤ 2: INŠTALÁCIA RÚRY</b> .....	<b>9</b>
Názvy dielov a príslušenstva rúry .....	9
Inštalácia otočného taniera .....	10
<b>ČASŤ 3: OVLÁDACÍ PANEL</b> .....	<b>11</b>
<b>ČASŤ 4: INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE</b> .....	<b>12</b>
Pokyny na inštaláciu .....	12
<b>ČASŤ 5: NÁVOD NA OBSLUHU</b> .....	<b>16</b>
1. Nastavenie hodín .....	16
2. Mikrovlnné varenie .....	16
3. Gril alebo Kombinované varenie .....	17
4. Rozmrazovanie podľa hmotnosti .....	17
5. Rozmrazovanie podľa času .....	17
6. Varenie vo viacerých krokoch .....	17
7. Kuchynský časovač (Minútka) .....	18
8. Automatické menu .....	18
9. Rýchle varenie .....	19
10. Funkcia detskej zámky .....	19
11. Informačná funkcia .....	20
12. Špecifikácie .....	20
13. Otvorenie dvierok rúry .....	20
<b>ČASŤ 6: RIEŠENE PROBLÉMOV</b> .....	<b>21</b>
<b>ČASŤ 7: TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....	<b>22</b>
POKYNY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV .....	23
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTREBIČOV .....	23



Zariadenie bolo testované podľa platných smerníc Európskej únie. Zariadenie vyhovuje bezpečnostným ustanoveniam platným pre elektrické spotrebiče v Európskej únii.

## ČASŤ 1: BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI VO VEKU OD 8 ROKOV A STARŠIE A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A VEDOMOSTÍ, POKIAĽ SÚ POD DOZOROM ALEBO BOLI POUČENÉ O POUŽÍVANÍ SPOTREBIČA BEZPEČNÝM SPÔSOBOM A ROZUMEJÚ PRÍPADNÝM NEBEZPEČENSTVÁM.
- DETI SA SO SPOTREBIČOM NESMÚ HRAŤ.
- ČISTENIE A ÚDRŽBU VYKONÁVANÚ POUŽÍVATEĽOM NESMÚ VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU.
- POKIAĽ JE PRÍVODNÝ KÁBEL POŠKODENÝ, JEHO VÝMENU ZVERTE ODBORNÉMU SERVISNÉMU STREDISKU, ABY SA ZABRÁNILO VZNIKU NEBEZPEČNEJ SITUÁCIE. SPOTREBIČ S POŠKODENÝM PRÍVODNÝM KÁBLOM JE ZAKÁZANÉ POUŽÍVAŤ.

### **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.**



#### **VAROVANIE:**

POKIAĽ SÚ DVIERKA ALEBO TESNENIE DVIEROK POŠKODENÉ, NESMIE BYŤ RÚRA V PREVÁDZKE, POKÝM NEBUDE OPRAVENÁ VYŠKOLENOU OSOBOU.

**VAROVANIE:**

JE NEBEZPEČNÉ PRE AKÚKOĽVEK OSOBU INÚ NEŽ VYŠKOLENÚ, ABY VYKONÁVALA AKÉKOĽVEK OPRAVY ALEBO ÚDRŽBU VEDÚCU K ODSTRÁNENIU ĽUBOVOĽNÉHO KRYTU, KTORÝ ZAISŤUJE OCHRANU PRED ŽIARENÍM MIKROVLNNEJ ENERGIE.

**VAROVANIE:**

KVAPALINY A INÉ POKRMY SA NESMÚ OHRIEVAŤ V UZATVORENÝCH NÁDOBÁCH, PRETOŽE BY MOHLI EXPLODOVAŤ.

- TENTO SPOTREBIČ JE URČENÝ NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI A PODOBNÝCH PRIESTOROCH, AKO SÚ:
  - MALÉ KUCHYNKY V OBCHODOCH, KANCELÁRIÁCH A OSTATNÝCH PRACOVNÝCH PROSTREDIACH;
  - V POĽNOHOSPODÁRSTVE;
  - HOŠŤAMI V HOTELOCH, MOTELOCH A INÝCH UBYTOVACÍCH PROSTREDIACH;
  - V PODNIKOKCH ZAISŤUJÚCICH NOČLAH S RAŇAJKAMI.
- TÁTO MIKROVLNŇNÁ RÚRA JE VSTAVANÝ SPOTREBIČ, URČENÝ NA ZABUDOVANIE DO SKRINKY. POŽIADAVKY NA MINIMÁLNE ROZMERY SKRINKY A PRE JEJ ZABUDOVANIE SÚ SÚČASŤOU TOHOTO NÁVODU.
- POUŽÍVAJTE IBA NÁDOBY, KTORÉ SÚ VHODNÉ NA POUŽITIE V MIKROVLNŇNÝCH RÚRACH.

- KOVOVÉ NÁDOBY PRE POKRMY A NÁPOJE NIE SÚ PRE MIKROVLNNÉ VARENIE POVOLENÉ.
- KEĎ SA OHRIEVA POKRM V NÁDOBÁCH Z PLASTU ALEBO PAPIERA, KONTROLUJTE OBČAS RÚRU, ABY NEDOŠLO KU VZNIETENIU.
- MIKROVLNNÁ RÚRA JE URČENÁ NA OHREV POTRAVÍN A NÁPOJOV. SUŠENIE POTRAVÍN ALEBO ODEVOV A OHREV VYHRIEVACÍCH PODUŠIEK, DOMÁCEJ OBUVI, ČISTIACICH ŠPONGII, VLHKÉHO TEXTILU A PODOBNÝCH VECÍ MÔŽE VIESŤ K NEBEZPEČENSTVU PORANENIA, VZNIETENIU ALEBO POŽIARU.
- POKIAĽ VZNIKÁ DYM, VYPNITE SPOTREBIČ ALEBO VYTIAHNITE ZÁSTRČKU ZO ZÁSUVKY A NECHAJTE DVIERKA ZATVORENÉ, ABY SA ZABRÁNILO ROZŠÍRENIU PRÍPADNÉHO OHŇA.
- MIKROVLNNÝ OHREV NÁPOJOV MÔŽE SPÔSOBIŤ ONESKORENÉ VARENIE, S ČÍM SA MUSÍ POČÍTAŤ PRI DRŽANÍ NÁDOBY.
- OBSAH DOJČENSKÝCH FLIAŠ A DETSKEJ STRAVY MUSÍ BYŤ PREMIEŠANÝ ALEBO PRETREPANÝ A MUSÍ SA KONTROLOVAŤ TEPLOTA PRED KONZUMÁCIOU, ABY SA ZABRÁNILO POPÁLENIU.
- VAJCIA V ŠKRUPINE A CELÉ NATVRDO UVARENÉ VAJCIA SA NESMÚ V MIKROVLNNÝCH RÚRACH OHRIEVAŤ, PRETOŽE MÔŽU AJ PO UKONČENÍ MIKROVLNNÉHO OHREBU EXPLODOVAŤ.

- **PODROBNOSTI NA ČISTENIE TESNENIA DVIEROK, FUNKČNÝCH PRIESTOROV A PRILIEHAJÚCICH ČASTÍ:**
  - RÚRA BY MALA BYŤ SPRÁVNE ČISTENÁ A PRÍPADNÉ ZVYŠKY POKRMU BY MALI BYŤ ODSTRÁNENÉ.
  - NEUDRŽIAVANIE RÚRY V ČISTOTE BY MOHLO VIESŤ K POŠKODENIU POVRCHU, KTORÉ BY MOHLO NEPRIAZNIVO OVPLYVNIŤ ŽIVOTNOSŤ SPOTREBIČA A MAŤ ZA NÁSLEDOK VZNIK NEBEZPEČNEJ SITUÁCIE.
- **NEPOUŽÍVAJTE TEPLTNÚ SONDU.**
- **VENUJTE POZORNOSŤ TOMU, ABY OTOČNÁ PODLOŽKA NEZMENILA SVOJU POLOHU PRI VYBERANÍ NÁDOB ZO SPOTREBIČA.**
- **SPOTREBIČ SA NESMIE ČISTIŤ PARNÝM ČISTIČOM.**
- **MINIMÁLNE ROZMERY SKRINKY SÚ SÚČASŤOU TOHTO NÁVODU.**
- **SPOTREBIČ MÔŽE BYŤ V ČINNOSTI IBA S OTVORENÝMI PRÍPADNÝMI DEKORATÍVNÝMI DVIERKAMI SKRINKY.**

## ČISTENIE

PRED ZAČATÍM ČISTENIA ZAISTITE, ABY BOL NAPÁJACÍ KÁBEL SPOTREBIČA VYTIAHNUTÝ ZO SIEŤOVEJ ZÁSUVKY.

1. PO POUŽITÍ OČISTITE VNÚTORNÝ PRIESTOR RÚRY MIERNE NAVLHČENOU UTIERKOU.
2. PRÍSLUŠENSTVO RÚRY OČISTITE OBVYKLÝM SPÔSOBOM V MYDLOVEJ VODE.
3. RÁM DVIEROK, TESNENIE A OKOLITÉ PLOCHY JE NUTNÉ V PRÍPADE ZNEČISTENIA DÔKLADNE OČISTIŤ NAVLHČENOU UTIERKOU.
4. NEPOUŽÍVAJTE NA ČISTENIE SKLA DVIEROK RÚRY HRUBÉ ČISTIACE PROSTRIEDKY S BRÚSNYM ÚČINKOM ALEBO OSTRÉ KOVOVÉ ŠKRABKY, ABY NEDOŠLO K POŠKRIABANIU POVRCHU, KTORÉ BY MOHLO SPÔSOBIŤ ROZBITIE SKLA.
5. TIP NA ČISTENIE: STENY VNÚTORNÉHO PRIESTORU, KTORÝCH SA MÔŽU DOTÝKAŤ VARENÉ POTRAVINY, MÔŽETE JEDNODUCHO VYČISTIŤ TAKTO: VLOŽTE DO MISKY POLOVICU CITRÓNA, PRIDAJTE 300 ML VODY A ZAPNITE RÚRU NA 100 % MIKROVLNNÝ VÝKON NA 10 MINÚT. OČISTITE RÚRU JEMNOU SUCHOU UTIERKOU.



# Kuchynský riad

## Nebezpečenstvo zranenia osôb

Vykonávať servis alebo opravy vyžadujúce demontáž akéhokoľvek krytu chrániaceho pred mikrovlnným žiarením je nebezpečné pre kohokoľvek iného než kvalifikovaného servisného technika.

Prečítajte si pokyny v časti „Materiály vhodné na používanie v mikrovlnnej rúre a Materiály nevhodné na používanie v mikrovlnnej rúre“. Môže existovať nekovový kuchynský riad, ktorý nie je vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre. Ak máte pochybnosti, môžete taký riad otestovať podľa nižšie uvedeného postupu.

Test riadu:

1. Naplňte nádobu vhodnú do mikrovlnnej rúry 1 šálkou (250 ml) studenej vody a vložte spolu s testovanou nádobou do rúry.
2. Zapnite rúru na 1 minútu na maximálny výkon.
3. Opatrne skontrolujte testovanú nádobu. Ak je prázdna nádoba horúca, nepoužívajte ju v mikrovlnnej rúre.
4. Nenastavujte viac ako 1 minútu.

## Materiály vhodné na používanie v mikrovlnnej rúre

Kuchynský riad	Poznámky
Hliníková fólia	Iba zakrytie. Na zakrývanie tenkých častí mäsa alebo hydiny a ich ochranu pred prevarením môžete používať malé hladké kúsky hliníkovej fólie. Pokiaľ je fólia veľmi blízko stenám rúry, môže dochádzať k iskreniu. Fólia by mala byť vzdialená aspoň 2,5 cm od stien rúry.
Nádoba na pečenie	Postupujte podľa pokynov výrobcu. Dno nádoby na pečenie musí byť aspoň 5 mm nad otočným tanierom. Nesprávne použitie môže spôsobiť prasknutie otočného taniera.
Stolový riad	Iba vhodný do mikrovlnnej rúry. Postupujte podľa pokynov výrobcu. Nepoužívajte prasknutý alebo naštrbený riad.
Pohár	Vždy odstráňte viečko. Používajte iba na ohriatie potravín, kým nie sú teplé. Väčšina pohárov nie je teplovzdorná a môže sa rozbiť.
Sklenený riad	Iba teplovzdorný sklenený riad vhodný do mikrovlnnej rúry. Zaisťte, aby nemal žiadny kovový lem. Nepoužívajte prasknutý alebo naštrbený riad.
Vrecká na varenie v rúre	Postupujte podľa pokynov výrobcu. Neuzatvárajte kovovým pútkom. Vytvorte zárezy, aby mohla para voľne unikať.
Papierové taniere a šálky	Používajte iba na krátkodobé varenie/ohrev. Nenechávajte rúru počas varenia bez dozoru.
Papierové utierky	Používajte ich na zakrytie potravín na opätovný ohrev a absorpciu tuku. Používajte pod dozorom iba na krátkodobé varenie.

Pergamenový papier	Používajte ako kryt na zamedzenie postriekaniu alebo zabalenie na varenie v pare.
Plastový riad	Iba vhodný do mikrovlnnej rúry. Postupujte podľa pokynov výrobcu. Riad by mal byť označený nápisom „Vhodný do mikrovlnnej rúry“ (Microwave Safe). Niektoré plastové nádoby môžu po zahriatí potravín vnútri týchto nádob zmäknúť. „Varné vrecká“ a tesne uzatvorené igelitové vrecká by mali mať zárezy, prepichnutie alebo odvetrávanie podľa pokynov na obale.
Plastová obalová fólia	Iba vhodné do mikrovlnnej rúry. Používajte na zakrytie potravín počas varenia na zachovanie vlhkosti. Nedovoľte, aby sa plastová obalová fólia dotýkala potraviny.
Teplomery	Iba vhodný do mikrovlnnej rúry (teplomery na mäso a cukrovinky).
Voskový papier	Používajte ako kryt na zamedzenie postriekaniu a zachovanie vlhkosti.

## Materiály nevhodné na používanie v mikrovlnnej rúre

Kuchynský riad	Poznámky
Hliníkové tácky	Môžu v rúre zapríčiniť iskrenie. Premiestnite potraviny na tanier vhodný do mikrovlnnej rúry.
Potravinové kartóny s kovovou rukoväťou	Môžu v rúre zapríčiniť iskrenie. Premiestnite potraviny na tanier vhodný do mikrovlnnej rúry.
Kovový riad alebo riad s kovovým lemom	Kov odťieňuje potraviny od mikrovlnnej energie. Kovový lem môže spôsobovať iskrenie.
Kovové stužky	Môžu spôsobovať iskrenie a môžu spôsobiť požiar vnútri mikrovlnnej rúry.
Papierové vrecká	Môžu spôsobiť požiar vnútri rúry.
Plastiková pena	Plastiková pena sa môže vplyvom vysokej teploty roztaviť alebo kontaminovať tekutinu vnútri nádoby.
Drevo	Drevo sa v mikrovlnnej rúre vysuší a môže sa rozštiepiť alebo prasknúť.

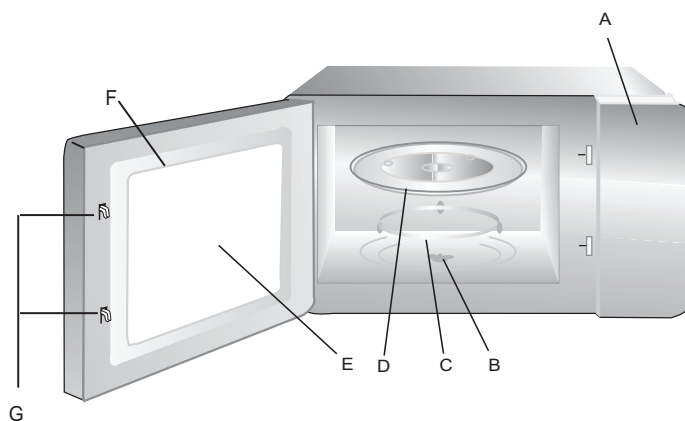
## ČASŤ 2: INŠTALÁCIA RÚRY

### Názvy dielov a príslušenstva rúry

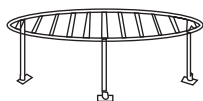
Vyberte rúru a všetky materiály zo škatule a vnútorného priestoru rúry.

Vaša mikrovlnná rúra sa dodáva s nasledujúcim príslušenstvom:

Sklenený tanier	1
Vodidlo otočného taniera	1
Návod na obsluhu	1

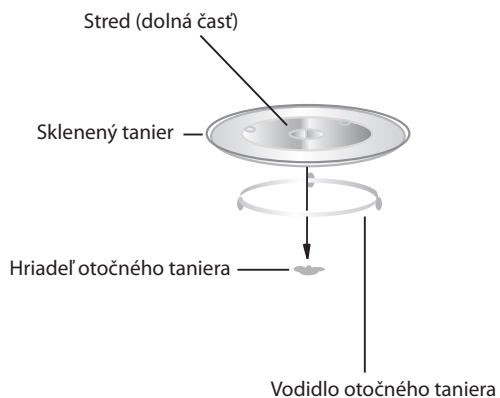


- A) Ovládací panel
- B) Hriadeľ otočného taniera
- C) Vodidlo otočného taniera
- D) Sklenený tanier
- E) Pozorovacie okno
- F) Dvierka
- G) Bezpečnostný uzamykací systém



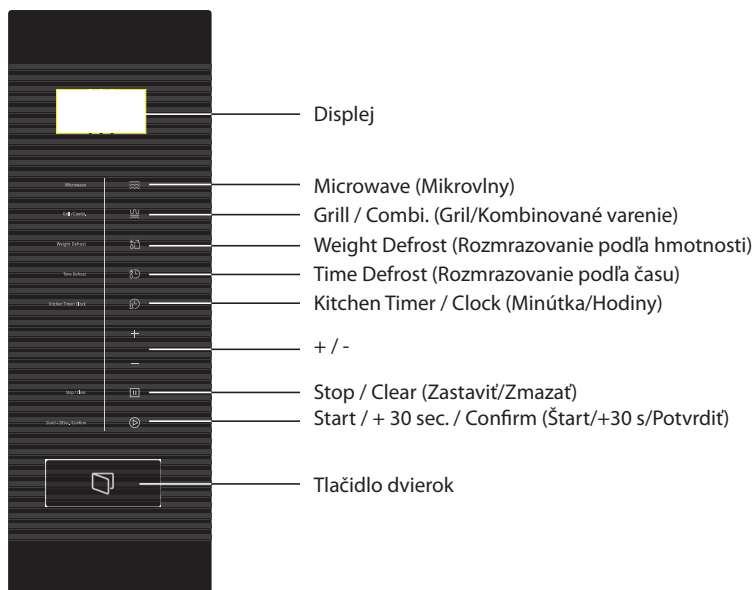
Grilovacia mriežka (používajte len s funkciou grilu a umiestnite ju na sklenený tanier).

## Inštalácia otočného taniera



- Nikdy nekladajte sklenený tanier obrátene. Sklenený tanier by sa nemal nikdy obmedzovať v pohybe.
- Pri varení sa musí vždy použiť sklenený tanier aj vodidlo otočného taniera.
- Všetky potraviny a nádoby s potravinami sa pri varení vždy ukladajú na sklenený tanier.
- Ak sa sklenený tanier alebo vodidlo otočného taniera rozbije alebo praskne, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.

## ČASŤ 3: OVLÁDACÍ PANEL



## ČASŤ 4: INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE

1. Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
2. Tento spotrebič rúra je určený len na zabudovanie. Nie je určený na použitie na pracovnej alebo na umiestnenie na poličku.
3. Dodržiavajte špeciálne pokyny na inštaláciu.
4. Tento spotrebič môže byť nainštalovaný do skrinky pre zabudovanie so 60 cm šírkou (hĺbka aspoň 55 cm, a vzdialenosť 85 cm od podlahy).
5. Spotrebič je vybavený zástrčkou a musí byť pripojený len k správne nainštalovanej uzemnenej zásuvke.
6. Sieťové napätie musí zodpovedať napätiu uvedenému na typovom štítku.
7. Zásuvka musí byť namontovaná a prípojný kábel musí byť vymenený len kvalifikovaným elektrikárom. Ak zástrčka po inštalácii nie je prístupná, musí byť v elektroinštalácii prítomné odpájacie zariadenie s odpájaním všetkých pólov a s medzerou medzi kontaktmi najmenej 3 mm.
8. Nepoužívajte adaptéry a predĺžovacie káble. Pri preťažení hrozí riziko požiaru.



Povrch spotrebiča môže byť počas prevádzky horúci.

### Pokyny na inštaláciu

#### Vezmite prosím na vedomie

##### Elektrické pripojenie

Spotrebič je vybavený zástrčkou a musí byť pripojený len k správne nainštalovanej uzemnenej zásuvke. Inštalovať zásuvku alebo vymeniť napájací kábel môže len kvalifikovaný elektrikár, ktorý dodržiava príslušné predpisy. Ak zástrčka po inštalácii nie je prístupná, musí byť v elektroinštalácii prítomné odpájacie zariadenie s odpájaním všetkých pólov a s medzerou medzi kontaktmi najmenej 3 mm. Inštalácia musí zaistiť ochranu kontaktov.

##### Montáž spotrebiča

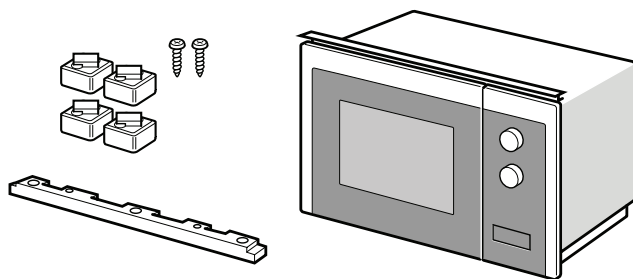
Skrinka, do ktorej inštalujete spotrebič nesmie mať zadný panel. Minimálna výška inštalácie: 850 mm. Ventiláčne otvory a otvory na prívod vzduchu nesmú byť zakryté.

**Spotrebič v jednotke zavesenej na stene - Obr. 1A**

**Spotrebič vo vysokej jednotke - Obr. 1B**

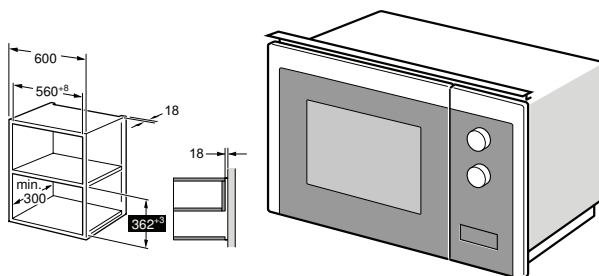
##### Inštalácia spotrebiča - obr. 2

**POZNÁMKA:** Sieťový kábel neprichytávajte ani nezalamujte.

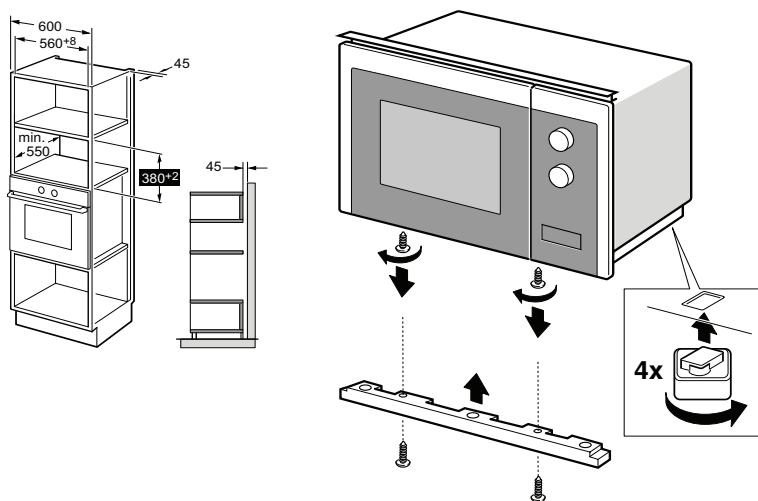


# 1

A

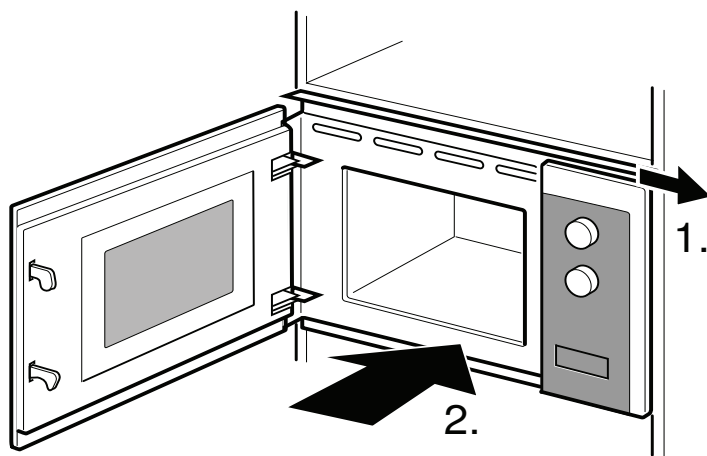
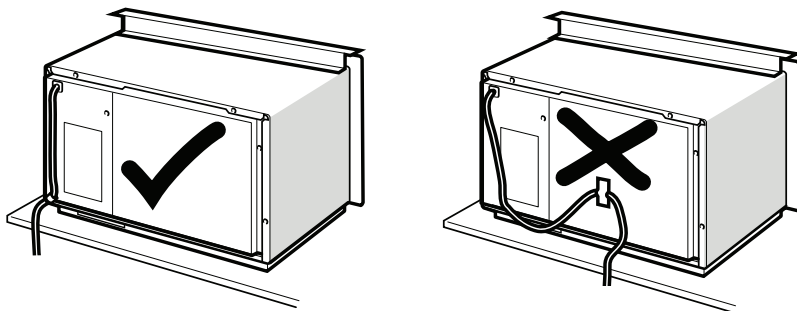


B

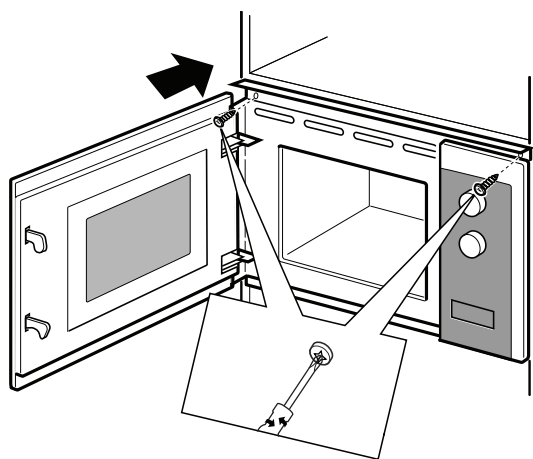


SK - 13

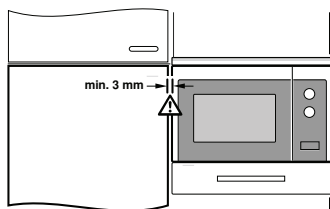
# 2







3.



# ČASŤ 5: NÁVOD NA OBSLUHU

Táto mikrovlnná rúra používa na nastavenie parametrov varenia moderné elektronické ovládanie tak, aby vyhovovali vašim potrebám pri varení.

## 1. Nastavenie hodín

Po pripojení zástrčky napájacieho kábla do zásuvky sa na displeji rúry zobrazí „WELCOME“ (Vítajte) a ozve sa zvukový signál. Pokiaľ počas 1 minúty nevykonáte žiadnu operáciu, prepne sa rúra do pohotovostného režimu a na displeji sa zobrazí „0:00“.

- 1) Stlačte dvakrát tlačidlo „Kitchen Timer/Clock“ (Minútka/Hodiny) - na displeji sa zobrazí „00:00“ a začnú blikať hodinové číslice;
- 2) Stlačte tlačidlo „-“ alebo „+“ pre nastavenie hodín; zadaný čas by mal byť v rozmedzí 0-23.
- 3) Stlačte tlačidlo „Kitchen Timer/Clock“ (Minútka/Hodiny) alebo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) na potvrdenie - začnú blikať minútové číslice.
- 4) Otočením „-“ alebo „+“ nastavte počet minút; zadaný čas by mal byť v rozmedzí 0-59.
- 5) Stlačte tlačidlo „Kitchen Timer/Clock“ (Minútka/Hodiny) alebo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre dokončenie nastavenia hodín.  
Začne blikať „:“: Zobrazí sa aktuálny čas.

**POZNÁMKA:** Pokiaľ hodiny nie sú nastavené, nebudú fungovať pri zapnutí mikrovlnnej rúry.

## 2. Mikrovlnné varenie

- 1) Stlačte jedenkrát tlačidlo „Microwave“ (Mikrovlny) - zobrazí sa „P100“.
- 2) Stláčajte opakovane tlačidlo „Microwave“ (Mikrovlny) pre výber výkonu mikrovln. Zobrazí sa postupne „P100“, „P80“, „P50“, „P30“, „P10“.
- 3) Stlačte tlačidlo „-“ alebo „+“ pre nastavenie času varenia. (Maximálny čas varenia je 95 minút.)
- 4) Stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre začatie varenia.

**POZNÁMKA:** Hodnoty nastavené v jednotlivých krokoch pri nastavovaní času prepínačom sú nasledujúce:

0 -- 1 min:	5 sekúnd
1 -- 5 min:	10 sekúnd
5 -- 10 min:	30 sekúnd
10 -- 30 min:	1 minúta
30 -- 95 min:	5 minút

### Tabuľka hodnôt mikrovlnnej energie

Mikrovlnný výkon	High (Vysoký)	Med. High (Stredne vysoký)	Med. (Stredný)	Med. Low (Stredne nízky)	Low (Nízky)
Zobrazenie na displeji	P100	P80	P50	P30	P10

### 3. Gril alebo Kombinované varenie

Stlačte jeden krát tlačidlo „Grill/Combi.“ (Gril/Kombinácia) - na displeji sa zobrazí „G“, a stláčajte opakovane tlačidlo „Grill/Combi.“ (Gril/Kombinácia) pre výber požadovaného výkonu - zobrazí sa „G“, „C-1“ alebo „C-2“. Stlačte tlačidlo „-“ alebo „+“ pre nastavenie času varenia. (Maximálny čas varenia je 95 minút.) Stlačte opäť tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre začatie varenia.

**Príklad:** Pokiaľ chcete použiť 55% mikrovlnného výkonu a 45% výkonu grilu (C-1) na 10 minútové varenie, postupujte podľa nasledovných krokov.

- 1) Stlačte jeden krát tlačidlo „Grill/Combi.“ (Gril/Kombinácia) - na displeji sa zobrazí „G“.
- 2) Stláčajte opakovane tlačidlo „Grill/Combi.“ (Gril/Kombinácia), pokiaľ sa na displeji nezobrazí „C-1“.
- 3) Stlačte tlačidlo „-“ alebo „+“ pre nastavenie času varenia, pokiaľ sa nezobrazí „10:00“.
- 4) Stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre začatie varenia.

#### Pokyny na používanie kombinácie výkonu:

Program	Zobrazenie na displeji	Mikrovlnný výkon	Výkon grilu
Grill	G	0%	100%
Combi. (Kombinácia) 1	C-1	55%	45%
Combi. (Kombinácia) 2	C-2	36%	64%

**POZNÁMKA:** Po uplynutí polovice času grilovania zaznie dvakrát zvukový signál; ide o štandardnú vlastnosť. Pre dosiahnutie čo najlepších výsledkov grilovania potraviny otočte, potom zatvorte dverka a stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre pokračovanie vo varení. Pokiaľ nevykonáte žiadnu operáciu, bude rúra ďalej pokračovať v príprave.

### 4. Rozmrazovanie podľa hmotnosti

- 1) Stlačte jeden krát tlačidlo „Weight Defrost“ (Rozmrazovanie podľa hmotnosti) - na displeji sa zobrazí „100“.
- 2) Stlačte tlačidlo „-“ alebo „+“ pre výber hmotnosti potravín. Môžete nastaviť rozmedzie hmotnosti 100 - 2 000 g.
- 3) Stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre začatie rozmrazovania.

### 5. Rozmrazovanie podľa času

- 1) Stlačte jeden krát tlačidlo „Time Defrost“ (Rozmrazovanie podľa času) - na displeji sa zobrazí „00:00“.
- 2) Stlačte tlačidlo „-“ alebo „+“ pre výber času varenia. Maximálny čas je 95 minút.
- 3) Stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre začatie rozmrazovania.

### 6. Varenie vo viacerých krokoch

Môžete nastaviť maximálne 2 kroky. Pokiaľ je jeden z krokov rozmrazovanie, mal by byť automaticky zvolený ako prvý krok. Na konci každého kroku zaznie zvuková signalizácia a bude spustený ďalší krok.

**POZNÁMKA:** Funkciu automatického menu a rýchleho varenia nie je možné zvoliť ako krok pre varenie vo viacerých krokoch.

**Príklad:** Pokiaľ chcete jedlo rozmrazovať 5 minút a potom variť s 80% mikrovlnného výkonu 7 minút. Postupujte nasledovne:

- 1) Stlačte jedenkrát tlačidlo „Time Defrost“ (Rozmrazovanie podľa času) - na displeji sa zobrazí „00:00“.
- 2) Stlačte tlačidlo „-“ alebo „+“ pre nastavenie času rozmrazovania 5 minút;
- 3) Stlačte jedenkrát tlačidlo „Microwave“ (Mikrovlny) - na displeji sa zobrazí „P100“.
- 4) Stláčajte opakovane tlačidlo „Microwave“ (Mikrovlny) pre výber výkonu mikrovln „P80“;
- 5) Stlačte tlačidlo „-“ alebo „+“ pre nastavenie času varenia 7 minút;
- 6) Stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre začatie varenia.

## 7. Kuchynský časovač (Minútka)

- 1) Stlačte jedenkrát tlačidlo „Kitchen Timer/Clock“ (Minútka/Hodiny) - na displeji sa zobrazí „KT 00:00“.
- 2) Stlačte tlačidlo „-“ alebo „+“ pre nastavenie správneho časovača.  
(Maximálny čas varenia je 95 minút.)
- 3) Stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) alebo „Kitchen Timer/ Clock“ (Minútka/Hodiny) pre potvrdenie nastavenia.
- 4) Hneď ako vyprší čas minútky, 5-krát sa ozve zvukový signál.  
Pokiaľ boli nastavené hodiny (v 24-hodinovom režime), zobrazí sa na displeji aktuálny čas.

**POZNÁMKA:** Kuchynský časovač (Minútka) je odlišný od 24-hodinového režimu. Minútka je časovač.

## 8. Automatické menu

- 1) V pohotovostnom režime stlačte opakovane tlačidlo „+“ pre výber menu.
- 2) Stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre potvrdenie vybraného menu.
- 3) Stlačte tlačidlo „-“ alebo „+“ pre výber hmotnosti potravín.
- 4) Stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre začatie varenia.


## Tabuľka programov:

Menu	Hmotnosť	Výkon
Pizza	200 g	100% (Mikrovlny)
	400 g	
Meat (Mäso)	250 g	100% (Mikrovlny)
	350 g	
	450 g	
Vegetable (Zelenina)	200 g	100% (Mikrovlny)
	300 g	
	400 g	
Pasta (Cestoviny)	50 g (so 450 g studenej vody)	80% (Mikrovlny)
	100 g (s 800 g studenej vody)	
Potato (Zemiaky)	200 g	100% (Mikrovlny)
	400 g	
	600 g	
Fish (Ryby)	250 g	80% (Mikrovlny)
	350 g	
	450 g	
Beverage (Nápoj)	1 pohár (približne 120 ml)	100% (Mikrovlny)
	2 poháre (približne 240 ml)	
	3 poháre (približne 360 ml)	
Popcorn	50 g	100% (Mikrovlny)
	100 g	

## 9. Rýchle varenie

- 1) V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre varenie so 100% úrovňou výkonu počas 30 sekúnd. Každým stlačením predĺžite čas o 30 sekúnd. Maximálny čas varenia je 95 minút.
- 2) Počas procesu mikrovlnného varenia, grilovania, kombinovaného varenia a rozmrazovania podľa času stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) na predĺženie času varenia.
- 3) V režime automatického menu a rozmrazovania podľa hmotnosti nie je možné čas prípravy stlačením tlačidla „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) predĺžiť.
- 4) V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo „-“ pre výber času varenia. Po nastavení času varenia stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre spustenie mikrovlnného varenia so 100% úrovňou výkonu.

## 10. Funkcia detskej zámky

Aktivácia: V pohotovostnom režime stlačte na 3 sekundy tlačidlo „STOP/Clear“ (Stop/Zmazať) pre aktiváciu režimu detskej zámky - pokiaľ bol nastavený čas, zobrazí sa aktuálny čas, inak sa na displeji zobrazí „“.

Deaktivácia: V režime uzamknutia stlačte na 3 sekundy tlačidlo „STOP/Clear“ (Stop/Zmazať) - zámka sa uvoľní.


## 11. Informačná funkcia

- 1) V režime varenia mikrovlnami alebo grilovania a kombinovanom varení. Stlačte tlačidlo „Microwave“ (Mikrovlny) alebo „Grill/Combi.“ (Gril/Kombinácia) - na 3 sekundy sa zobrazí aktuálny výkon.
- 2) Pokiaľ boli nastavené hodiny, môžete stlačením tlačidla „Kitchen Timer/Clock“ (Minútka/Hodiny) počas varenia zobrazit' aktuálny čas. Tento sa zobrazí na 3 sekundy.

## 12. Špecifikácie

- (1) Pokiaľ sú počas varenia otvorené dvierka, zatvorte ich a stlačte tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť) pre pokračovanie vo varení.
- (2) Ak po nastavení programu varenia nestlačíte počas 5 minút tlačidlo „Start/+30 Sec./Confirm“ (Štart/+30 s/Potvrdiť), zobrazí sa aktuálny čas. Nastavenie bude zrušené.
- (3) Každé správne stlačenie tlačidla je sprevádzané zvukovým signálom. Nesprávne stlačenie tlačidla nie je sprevádzané zvukovým signálom.

## 13. Otvorenie dvierok rúry

Stlačte tlačidlo  - dvierka rúry sa otvoria.

## ČASŤ 6: RIEŠENE PROBLÉMOV

<b>Normálne</b>	
Mikrovlnná rúra ovplyvňuje príjem TV.	Príjem rádia a TV môže byť rušený prevádzkou mikrovlnnej rúry. Je to podobné ako rušenie malými elektrickými spotrebičmi, ako je mixér, vysávač a elektrický sušič vlasov. Ide o normálny jav.
Svetlo vnútri rúry svieti tlmene.	Pri mikrovlnnom varení s nízkym výkonom sa môže osvetlenie rúry stlmiť. Ide o normálny jav.
Para na dvierkach, horúci vzduch stúpa z vetracích otvorov.	Počas varenia sa môže z jedla uvoľňovať para. Väčšina pary unikne práve vetracími otvormi. Ale časť pary sa môže zrážať na chladnejších častiach rúry, ako napríklad na dvierkach. Ide o normálny jav.
Rúra bola náhodne zapnutá bez vložených potravín.	Je zakázané spúšťať rúru bez vložených potravín. Je to veľmi nebezpečné.

<b>Problém</b>	<b>Možná príčina</b>	<b>Riešenie</b>
Rúru nie je možné zapnúť.	(1) Zástrčka napájacieho kábla nie je pevne zapojená do sieťovej zásuvky.	Odpojte spotrebič od sieťovej zásuvky. Po 10 sekundách ho opäť pripojte.
	(2) Poistka je pretavená alebo zopál istič.	Vymeňte poistku alebo resetujte istič (opravu smie vykonávať iba kvalifikovaná osoba).
	(3) Problémy so zásuvkou.	Otestujte zásuvku s iným spotrebičom.
Rúra neheje.	(4) Dvierka nie sú správne zatvorené.	Zatvorte dvierka.
Sklenený otočný tanier vydáva počas prevádzky mikrovlnnej rúry nezvyčajné zvuky.	(5) Znečistená dráha valčekov a dolnej časti rúry.	Prečítajte si časť „Údržba mikrovlnnej rúry“ a vyčistite znečistené časti.



Podľa nariadenia o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE) treba také zariadenia likvidovať oddelene a triediť ich. Ak potrebujete zariadenie zlikvidovať, v žiadnom prípade ho NEVYHADZUJTE do bežného domového odpadu. Odovzdajte taký výrobok na zberné miesto, kde bude zlikvidovaný podľa nariadenia WEEE.

## ČASŤ 7: TECHNICKÉ ÚDAJE

Model:	PMD 2012 BIX
Menovité napätie:	230 V ~ 50 Hz
Menovitý príkon (mikrovlny):	1270 W
Menovitý výstupný výkon (mikrovlny):	800 W
Menovitý príkon (gril):	1000 W
Kapacita rúry:	20 l
Priemer otočného taniera:	ø 255 mm
Vonkajšie rozmery:	594 × 333 × 382 mm
Čistá hmotnosť:	17 kg



## POKYNY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalové materiály zlikvidujte na verejnom mieste pre likvidáciu odpadu.

### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTREBIČOV



Význam symbolu na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale znamená, že s týmto výrobkom nesmie byť zaobchádzané ako s komunálnym odpadom. Tento výrobok zlikviduje na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Popríklad je možné v niektorých štátoch Európskej únie alebo iných európskych štátoch vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi, v prípade kúpy podobného nového výrobku. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné prírodné zdroje a pomôcť pri prevencii prípadného negatívneho vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorému by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Podrobnejšie informácie získate od miestneho úradu alebo v najbližšom stredisku pre zber odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže podliehať vnútroštátnym predpisom o pokutách.

#### Pre podnikateľské subjekty v Európskej únii

Ak chcete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v iných štátoch mimo Európskej únie

Ak chcete zlikvidovať tento výrobok, vyžiadajte si nevyhnutné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky nariadenia EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických údajoch sa môžu vyskytnúť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo vykonať tieto zmeny.

Manufacturer/Importer:  
Fast ČR, a.s.  
Praha 10, Černokostecká 2111  
CZ-10000; CZECH REPUBLIC

**PHILCO**<sup>®</sup> 

**is a registered trademark used under license from  
Electrolux Home Products., Inc.**